

CERTIFICAT DE GARANȚIE

1. Pentru produsele se acordată o garanție de 24 de luni începând cu data vânzării în conformitate cu Codul civil sau de 12 luni potrivit Codului comercial, aceasta acoperind defectele demonstrabile ale materialului sau cele din fabricație. Alte drepturi în legătură cu o defecțiune de orice fel, directă sau indirectă, față de persoane sau material, sunt excluse.
2. Garanția nu se referă la defecțiunile datorate unui montaj sau unei manipulări necalificate, suprasolicitării, nerespectării instrucțiunilor din manuale, utilizării unor accesorii necorespunzătoare sau a unor mijloace de lucru necorespunzătoare, intervenției unei persoane neautorizate, defectării în cursul transportului sau deteriorării mecanice. Garanția nu este aplicabilă nici pentru unele tipuri de produse sau componentele acestora, cum sunt accesoriile, motoarele, cărbunii, elementele de etanșare și termice care necesită o înlocuire regulată, la acestea presupunându-se o uzură normală care nu mai este obiectul garanției.
3. În cazul exercitării dreptului la reparație în cursul perioadei de garanție, este necesar a demonstra că produsul a fost vândut de către comerciantul la care este reclamat și că termenul de garanție încă nu a expirat. În acest scop, pentru o cât mai rapidă soluționare a reclamației, recomandăm prezentarea certificatului de garanție prevăzut cu data fabricației și cea a vânzării, cu numărul de fabricație (numărul de serie), ștampila locului de vânzare aferent și semnătura vânzătorului, eventual documentul de plată valabil etc.
4. Depuneți reclamația la comerciantul la care ați cumpărat produsul, eventual expediți în stare asamblată spre reparație.
5. Termenul de garanție se prelungeste cu perioada în care produsul se află în reparație. Trimiteți produsul reclamat spre reparație ambalat corespunzător (preferabil în ambalajul original, pe care vă recomandăm să-l păstrați pentru acest scop) și împreună cu certificatul de garanție completat, eventual cu un alt document care justifică dreptul la reclamație.
6. Produsele predate pentru service trebuie să fie curățite. În caz contrar, din motive igienice, nu este posibilă acceptarea acestora sau trebuie plătită o taxă pentru curățire.

unitechnc.cz s.r.o.

Reklamační a servisní oddělení (Secția reclamații și service)

Areál bývalého cukrovaru (Incinta fostei fabrici de zahăr)

Hlavní 29 (hala č. 3 uni-max)

277 45 Úžice

Republica Cehă

Tel. Secția reclamații 00420 266 190 190

Fax 00420 266 190 100

<http://www.uni-max.ro>

E-Mail: reklamace1@khnet.cz

obchod@khnet.cz

| | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|
| Produs: | INSTALAȚIA DE RĂCIRE SP - 015 | |
| Tip: | SP0150 | Număr fabricație (seria): |
| Data fabricației: | Înregistrare atelier de reparații: | |
| Data vânzării, ștampila, semnătura: | | |

www.uni-max.com

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE TRADUCERE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ORIGINALE

INSTALAȚIA DE RĂCIRE SP - 015



SP0150

Stimate client, vă mulțumim pentru achiziționarea instalației uni-max. Societatea noastră este pregătită să vă ofere serviciile sale – înainte de cumpărarea produsului, la cumpărarea acestuia și după cumpărare.

În cazul oricăror întrebări, propuneri sau recomandări, vă rugăm să contactați punctul nostru de desfacere. Ne vom strădui să examinăm propunerea dumneavoastră și să reacționăm în limita posibilităților.

În sensul prezentelor instrucțiuni, prima utilizare a instalației este un pas juridic prin care utilizatorul, în baza voinței sale libere, confirmă faptul că a studiat temeinic prezentele instrucțiuni, a înțeles pe deplin sensul acestora și a luat la cunoștință toate riscurile.

ATENȚIE! Nu încercați să puneți instalația în funcțiune (eventual s-o utilizați înainte de a vă familiariza cu întregul manual pentru deservire. Păstrați instrucțiunile pentru o utilizare ulterioară.

Atenție trebuie acordată îndeosebi instrucțiunilor referitoare la securitatea muncii. Nerespectarea sau neexecutarea întocmai a acestor instrucțiuni poate fi cauza accidentării persoanei proprii sau a altor persoane, eventual se pot deteriora instalațiile sau materialul aflat în procesare.

Luați îndeosebi în considerare instrucțiunile referitoare la securitate cu care este prevăzută instalația. Nu îndepărtați aceste tăblițe și nu le deteriorați.

Pentru facilitarea unei eventuale comunicări, copiați aici numărul facturii sau eventual al bonului de achiziție.

DESCRIERE

Servește pentru prelevarea și filtrarea lichidului de răcire la mașinile-unelte. Circuitul închis este format dintr-un rezervor de plastic cu coș colector pentru captarea impurităților crase și electromotorul propulsat de pompa cu filtru pentru tratarea finală a lichidului. Capacitatea rezervorului este de 13 l, motorul cu inducție 230 V/50 Hz, 93 W, protecție IP 54, presiunea de ieșire max. 9,8 bar, temperatura lichidului 0 - 88 °C. Parte componentă a ambalajului este furtunul transparent și terminalul flexibil cu magnet pentru răcirea directă a piesei uzinate.

DATE TEHNICE

| | |
|--------------------------------|------------------|
| Alimentare | ~230 V/50 Hz |
| Motor | cu inducție 93 W |
| Presiune de ieșire | 9,8 bar |
| Capacitatea rezervorului | 13 l |
| Temperatura lichidului | max. 88°C |
| Temperatura ambiantă | max. 55°C |
| Protecție..... | IP54 |
| Debit | 20 l/min |

Corectitudinea textelor, a graficelor și a datelor depinde de perioada printării. Pentru o îmbunătățire continuă a produselor noastre, este posibilă modificarea datelor tehnice fără nici o atenționare prealabilă.

MĂSURI CU PRIVIRE LA SECURITATE

- **Instalația poate fi deservită doar de către o persoană având vârsta de peste 18 ani, cu o calificare adecvată, familiarizată și instruită în ceea ce privește principiile securității și sănătății în muncă.**

Simbolurile utilizate în prezentele instrucțiuni



Atenție!

Semnifică pericol de rănire sau pagube materiale însemnate.

LICHIDARE

După expirarea termenului de viabilitate al produsului, în cadrul lichidării deșeurilor rezultat, este necesar a proceda în conformitate cu legislația în vigoare. Produsul se compune din componente metalice și plastice care, după sortare, sunt reciclabile independent.

1. Demontați toate piesele mașinii.
2. Sortați piesele în categorii de deșeuri (metale, cauciuc, plastic etc.). Predați materialul sortat pentru o utilizare ulterioară.
3. Deșeurile rezultate din aparatele electrice (unelte electrice uzate, motoare electrice, sursele de încărcare, electronică, acumulatori, baterie...).

Stimate client, din punctul de vedere al reglementărilor în vigoare cu privire la deșeuri, în cazul deșeurilor electrice este vorba de deșeuri periculoase, lichidarea cărora se supune unui regim special.

Este interzisă aruncarea deșeurilor electrice în recipientele destinate colectării deșeurilor comunale..

ATENȚIE

În cazul unei defecțiuni, trimiteți instrumentul pe adresa vânzătorului, reparația va fi executată în cel mai scurt termen. O descriere succintă a defecțiunii reduce căutarea acesteia și timpul de reparație. În perioada de garanție, atașați la instrument și certificatul de garanție și bonul de cumpărare.

Și după expirarea termenului de garanție suntem aici pentru dumneavoastră și vom efectua eventualele reparații la prețuri avantajoase.

Pentru a împiedica deteriorarea instrumentului în timpul transportului, ambalați-l cu grijă sau utilizați ambalajul original. Noi nu suntem responsabili pentru deteriorarea instrumentului în cursul transportului iar în cazul reclamației la serviciul de transport, soluționarea depinde de nivelul de ambalare și asigurare contra deteriorării.

Obs: Ilustrația poate fi diferită de produsul livrat, la fel cum diferită poate fi și gama și tipul accesoriilor livrate. Acest lucru este urmarea dezvoltării, astfel de variante neavând nici un rol pentru funcția corectă a produsului.

3. Defecțiuni și indicații pentru remediere

Înainte de remedierea oricărei defecțiuni, asigurați-vă că a fost decuplată tensiunea de rețea.

| Defecțiune | Cauza posibilă | Soluția |
|---|--|---|
| 3.1. Motorul nu poate fi pornit. | 1. Lipsește alimentarea. 2. Siguranța arsă sau întrerupătorul de protecție activat. 3. Activarea releu contra supraîncălzirii. 4. Contactorul magnetic este defect. 5. Defecțiune la circuitul de comandă. | 1. Verificați alimentarea. 2. Înlocuiți siguranța sau reinițiați funcția întrerupătorului de protecție. 3. Reinițiați funcția releului. 4. Reinițiați funcția contactorului magnetic. 5. Reinițiați funcția circuitului de comandă. |
| 3.2. Oprirea motorului în cursul exploatării. | 1. Siguranțe arse sau întrerupătoarele de protecție activate. 2. Activarea releu contra supraîncălzirii. 3. Defecțiune la circuitul de comandă. 4. Blocarea pompei cu obiecte străine. | 1. Înlocuiți siguranța sau reinițiați funcția întrerupătorului de protecție. 2. Reinițiați funcția releului. 3. Reinițiați funcția circuitului de comandă. 4. Îndepărtați obiectele străine. |
| 3.3. Pompa nu furnizează o putere stabilă. | 1. Rotorul pompei este blocat cu obiecte străine. 2. Cantitate insuficientă de lichid. | 1. Îndepărtați obiectele străine. 2. Completați în sistem lichidul de răcire. |
| 3.4. Pompa se află în funcțiune, dar nu refulează nici un lichid. | 1. Filtrul de aspirație este blocat cu obiecte străine. 2. Cantitate insuficientă de lichid. 3. Sensul de rotație este incorect. | 1. Îndepărtați obiectele străine. 2. Completați în sistem lichidul de răcire. 3. Vezi partea 4.5. |

Informații suplimentare

! Aspecte generale

- Pungile de plastic utilizate în ambalaj pot fi periculoase pentru copii și animale.
- Familiarizați-vă cu această instalație, cu comanda acesteia, exploatarea, elementele acestei instalații și posibilele riscuri legate de utilizarea incorectă a instalației.
- Asigurați ca utilizatorul instalației să fie familiarizat corect cu comanda, exploatarea, componentele acestei instalații și posibilele pericole decurgând din utilizarea acesteia.
- Respectați întotdeauna instrucțiunile specificate pe plăci. Nu îndepărtați aceste plăci și nu le deteriorați.
- În cazul deteriorării sau ilizibilității plăcilor contactați furnizorul.
- Mențineți ordine și curățenie la locul de muncă. Dezordinea în spațiul de lucru poate cauza un accident.
- Aveți grijă de sculele dumneavoastră și mențineți-le curate.
- Nu lăsați niciodată fără supraveghere instalația aflată în funcțiune.
- Nu utilizați instalația pentru alte scopuri decât cel pentru care a fost destinată
- În timpul lucrului utilizați echipamente personale de protecție (de exemplu, ochelari, apăraoare de auz, respirator, încălțăminte de securitate etc.).
- Nu lucrați cu instalația sub influența alcoolului sau a stupefianțelor.
- Sunt interzise orice adaptări ale instalației. NU UTILIZAȚI în cazul în care constatați indoituri, crăpături sau alte defecțiuni.
- Nu executați niciodată mentenanța instalației în cursul exploatării.
- În cazul în care apare un zgomot neobișnuit sau vreun fenomen neobișnuit, opriți mașina imediat și încetați lucrul.
- Înainte de utilizarea mașinii, verificați strângerea corectă a tuturor șuruburilor.
- Asigurați o mentenanță corectă a mașinii. Înainte de utilizare, controlați dacă mașina nu este deteriorată.
- În cazul mentenanței și al reparației, utilizați doar piese de schimb originale.
- Protejați instalația contra temperaturii excesive.
- În cazul în care nu utilizați instalația pe o perioadă mai lungă, amplasați-o într-un loc uscat și înclădit, departe de accesul copiilor.
- Înainte de pornirea uneltelor, verificați toate elementele de securitate, dacă funcționează fără greș și eficient. Convingeți-vă că toate piesele mobile sunt într-o stare bună.
- Verificați dacă nu există piese crăpate sau gripate, dacă toate piesele sunt fixate corect. Verificați toate celelalte condiții care pot influența funcția sculei.
- Dacă nu se specifică altceva în prezentele instrucțiuni, este necesară reparația sau înlocuirea pieselor și a elementelor de siguranță deteriorate.

! Ansambluri

- Nu utilizați instalația până când nu este asamblată complet potrivit indicațiilor din manual.

! Instalație electrică

- În timpul utilizării uneltelor electrice este necesar a respecta întotdeauna măsurile de securitate de bază inclusiv următoarele, cu scopul limitării riscului de producere a unui incendiu, electrocutări și răniri ale persoanelor.
- Înainte de a pune acest produs în funcțiune, citiți prezentele instrucțiuni și țineți-le minte.
- Asigurați-vă că ștecărul este introdus în priză corectă asigurată. Tensiunea rețelei trebuie să fie conformă cu tensiunea specificată pe plăci, pentru a se preveni supraîncălzirea și arderea motorului sau, dimpotrivă, puterea insuficientă.
- Înainte de branșare la rețea, asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția OFF (decuplat). În cazul în care instalația nu are un întrerupător general, locul acestuia este preluat de ștecăr. După terminarea lucrului scoateți ștecărul alimentării de rețea din priză.
- Nu mutați niciodată aparatele electrice ținându-le de cablu. Nu folosiți cablul pentru scoaterea ștecărului din priză.
- Protejați cablul de alimentare contra temperaturilor înalte, solvenților și muchiilor ascuțite.
- Controlați regulat cablul și, în caz de deteriorare, dați-l la reparat la un specialist. Controlați regulat cablurile prelungitoare și în caz de deteriorare, înlocuiți-le.
- Înainte de începerea mentenanței, a montajului, înlocuirii pieselor sau a unei activități similare, decuplați întrerupătorul general și scoateți ștecărul din priză.
- Aveți grijă ca instalația să nu pornească accidental.
- Nu exploatați într-un mediu exploziv (în cursul vopsirii, în timpul lucrului cu lichide inflamabile etc.)
- Instalațiile electrice sunt pasibile de revizii regulate la intervale stabilite.

MONTAJ

Înainte de arunca ambalajul de la instalație, controlați dacă nu au rămas în acesta piese. Dacă da, căutați piesa pe lista pieselor sau pe schema de montaj și instalați piesa aferentă.

Înainte de instalarea și utilizarea acestei instalații, vă rugăm să citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de deservire și mentenanță.

1. Utilizare

- 1.1 Pompele centrifuge din seria SP sunt destinate utilizării cu agenți lichizi de răcire și alte lichide conținând substanțe care împiedică coroziunea.
- 1.2 Pompa nu poate fi utilizată pentru transportul substanțelor explozive, cum este benzina, motorina și alte lichide similare. Este adecvată doar pentru agenți de răcire diluați cu apă, anticorozivi, cu viscozitate mică sau pentru lichide de lubrifiere.

2. Descrierea modelului

Modele de pompe sunt codificate pe baza lungimii stativului de suport de sub flanșa de montaj.

3. Instalare

Temperatura suprafeței motorului este foarte înaltă. DE aceea, trebuie instalat într-un loc sigur pentru a se evita contactul cu suprafața acestuia.

3.1 Poziția de montaj

Aceste pompe pot fi montate doar în poziție orizontală.

Montajul este efectuat simplu, prin introducerea pompei în orificiul din partea superioară și înșurubarea a patru șuruburi în flanșa de montaj.

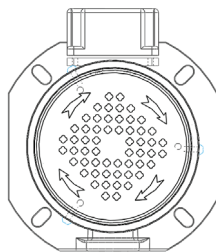
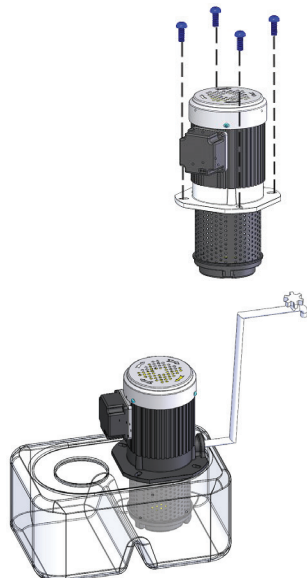
3.2 Adâncimea de submersiune

Pentru ca, în cursul exploatării, să împiedicați deteriorarea pompei prin mersul pe uscat, pompa trebuie să fie amplasată fix pe flanșă, asigurată cu 4 șuruburi și umplută cu lichid.

Spațiul gol dintre fundul rezervorului și peretele inferior al pompei este de min. 20 mm, pentru a evita aspirarea sedimentelor și a impurităților.

4. Branșarea electrică

- 4.1 Branșarea electrică trebuie să fie efectuată în conformitate cu reglementările locale în vigoare pentru branșare electrică. Înainte de branșarea la rețeaua electrică trebuie să vă asigurați dacă este decuplată alimentarea.
- 4.2 Pe suprafața cutiei electrice trebuie amplasat un marcaj de avertizare pentru riscuri electrice.
- 4.3 Specificația electrică (tensiunea, frecvența) se află pe tăblița cu date de fabricație pompă. Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei electrice pe care o veți utiliza sunt identice cu datele de pe tăblița pompei. Trebuie să fie instalat conjunctorul extern Cuplat/decuplat.
- 4.4 Branșarea electrică trebuie să corespundă schiței de pe cutia electrică iar alimentarea motorului trebuie să corespundă cu limita specificată pe tăblița cu datele de fabricație.
- 4.5 Poziția cutiei electrice a motorului este setabilă. Setarea în funcție de săgeți se poate efectua după ce se dă jos capacul ventilatorului motorului, după deșurubarea șuruburilor capacului cutiei electrice și răscucirea ansamblului cutiei motorului și cutiei electrice în poziția cerută. În final, înșurubați reglementar șuruburile capacului și fixați capacul ventilatorului.



EXPLOATARE ȘI MENTENANȚĂ

Punerea în funcțiune

După citirea atentă a prezentelor instrucțiuni, puteți pune pompa în funcțiune, dacă țineți cont de următoarele puncte:

- Controlați dacă branșarea electrică corespunde cu 230 V/ 50 Hz.
- Controlați dacă priza este în stare bună.
- Asigurați-vă că în linia de alimentare nu a intrat apa sau umiditatea.
- **Evitați funcționarea pe uscat a pompei, pericol de gripare !!!**

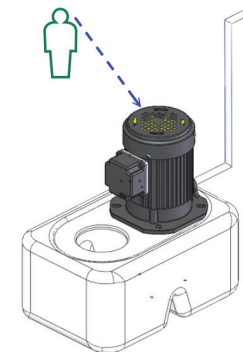
⚠ Important!

- Înainte de lucrările de mentenanță, decuplați alimentarea de rețea.

1. Pornirea

Înainte de pornirea pompei, verificați din nou următoarele puncte:

- 1.1 Controlați dacă sensul de rotație a pompei este corect. Sensul de rotație ar trebuie să corespundă sensului de rotație al acelor de ceasornic, dacă privim capacul ventilatorului.
- 1.2 Conducele și racordurile trebuie fixate reglementar pentru a se evita scăpări nedorite. Scăpările în conducte duc la pierderea puterii hidraulice a pompei.
- 1.3 Pompa trebuie să fie umplută cu lichid.
- 1.4 Filtrul de aspirație nu are voie să fie blocat cu nici un fel de obiecte străine.



2. Instrucțiuni pentru mentenanță

Pompa nu are voie să fie în exploatare continuă în cazul în care este închisă complet gura de intrare, deoarece ar avea loc creșterea excesivă a temperaturii lichidului iar după cca 5 minute s-ar deteriora pompa.

- 2.1 Lubrifierea
Graniturile mecanice și carcasele arborelui din interiorul pompei sunt lubrificate cu lichid de lucru.
- 2.2 Filtrul de aspirație
Filtrul de aspirație trebuie menținut continuu curat, pentru a fi siguri că filtrul nu va bloca nici un fel de obiecte străine și a asigura puterea maximă a instalației.
- 2.3 Proba regulată a funcției

Pentru a asigura o exploatare normală, trebuie efectuat regulat controlul următoarelor aspecte.

- 2.3.1 Controlați dacă nu există scăpări nedorite din conducte și racorduri.
- 2.3.2 Efectuați proba de pornire a motorului.
- 2.3.3 Încercați toate funcțiile de comandă ale pompei.
- 2.4 Pompa nu poate fi utilizată pentru transportul unor lichide explozive. Temperatura lichidului de exploatare nu poate depăși, din motive de pericol de opărire, valoarea de 55 °C.
- 2.5 Pompa nu are voie să fie utilizată pentru transportul lichidelor toxice sau contaminate. În cazul în care nu veți utiliza pompa în conformitate cu instrucțiunile menționate pentru instalare și deservire, nu veți beneficia de garanție, mentenanță și service. Pentru orice deteriorări răspunde utilizatorul.

- Mențineți instalația curată. Impuritățile care intră în mecanism pot cauza deteriorarea uneltei.
- Pentru curățare nu utilizați detergenți agresivi și solvenți.
- Se recomandă ca piesele de plastic să fie șterse cu o cârpă umezită în apă cu săpun.
- Depozitați instalația neutilizată în stare conservată, într-un loc uscat, în care nu va rugini.
- Toate lucrările de mentenanță pot fi efectuate doar de către un personal calificat.
- Pentru reparații utilizați doar piese de schimb originale.